

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

17.02.2012

1. Identifikácia látky /zmesi a spoločnosti/podniku

- ### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

<http://plum.hu>

- Tel.: 06 1 476-6464 alebo 06 80 201-199

2. Identifikácia nebezpečnosti

- Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

Verzia: H1 Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 27.05.2009/13.07.2010 Dátum homologácie: 17.02.2012 Strana: 2/(10)

2.2 Prvky označovania

Výstražné symboly a označenia:

N

Xi

Nebezpečný pre životné prostredie

Dráždivý

Nebezpečné zložky: -

Osobitné označenie na etikete: -

R-vety:	R 36 R 51/53	Dráždi oči Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia
S-vety:	S 2 S 26 S 29 S 46 S 61	Uchovávať mimo dosahu detí V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc Nevypúšťať do kanalizačnej siete V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

Ďalšia povinnosť označenia resp. popisu:

Symbol poukazujúci na nebezpečenstvo, rozoznatel'ný dotykcom: nie je potrebný
Preprava nebezpečných látok [Nar. MDPT MR č. 20/1979 (18. IX.), MDTE MR č. 38/2009 (7. VIII.)] viď. oddiel č. 14.

Poznámka: výrobok je kozmetickým prípravkom, preto uvádzanie prvkov označenia nie je povinné.

2.3 Iná nebezpečnosť

Žiadny údaj

3. Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Zmesi

Chemická povaha: Zmes nasledovných látok.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

Verzia: H1 Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 27.05.2009/13.07.2010 Dátum homologácie: 17.02.2012 Strana: 3/(10)

Zložky/nebezpečné zložky:

Označenie	Číslo EINECS	Číslo CAS	Označenie nebezpečnosti	Špecifické riziko	Koncentrácia hmotnosť %
Voda	231-791-2	7732-18-5	-	-	40-80
Glycerín	200-289-5	56-81-5	-	-	5-10
Petrolátum	-	8009-03-8	-	-	5-10
Nátrium-dodecyl-sulfát	205-788-1	151-21-3	Xn, Xi	R 22, R 38, R 41	5-<10
Lanolín	232-348-6	8006-54-0	-	-	1-5
Cetearyl alkohol	-	67762-27-0	-	-	1-5
Behenyl alkohol	211-546-6	661-19-8	-	-	1-5
Oxid zinočnatý	215-222-5	1314-13-2	N	R 50/53	1-5
Arachidyl alkohol	211-119-4	629-96-9	-	-	1-5
Stearyl alkohol	204-017-6	112-92-5	-	-	1-5
Kaprylyl glykol	214-254-7	1117-86-8	-	-	1-5
Malát draselný	209-549-2	585-09-1	-	-	<2
Fenetyl alkohol	200-456-2	60-12-8	Xi	R 36	<1
Nátrium-benzoát	208-534-8	532-32-1	-	-	<1

Celé znenie R-viet vid'. v oddieli č. 16.

4. Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné V prípade zraneného v bezvedomí alebo v kŕčovitom stave, je podávanie tekutiny cez ústa a vyvolanie dávania zakázané!

Vdýchnutie Nie sú potrebné

Pokožka Nie sú potrebné

Oči Ak sa zmes dostane do očí, roztriahnite viečka a oči ihneď dôkladne vypláchnite vlažnou vodou. Ak má zranený kontaktné šošovky, odstráňte ich a pokračujte vo vyplachovaní ďalších 10 minút. Obráťte sa na očného lekára.

Požitie Ústa dôkladne vypláchnite a obráťte sa na lekára.

4.2 Najdôležitejšie – akútne a oneskorené – príznaky a vplyvy

Žiadny údaj

4.3 Potrebné okamžité lekárske ošetrovanie a označenie zvláštneho ošetrovania

Žiadny údaj

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

Verzia: H1 Pôvodné vydanie / dátum poslednej Dátum homologácie: Strana: 4/(10)
revízie (výrobcu): 27.05.2009/13.07.2010 17.02.2012

5. Protipožiarne opatrenia

Klasifikácia nebezpečenstva [nariadenie MV MR č. 28/2011. (IX. 6.)]:

Trieda nebezpečenstva: "Nie je horľavý", „E”

Stupeň nebezpečenstva: -

Poznámka: pri rozpade emulzie je olejová fáza spáliteľná.

5.1 Hasiace prostriedky:

Vhodné hasiace prostriedky:

Každý hasiaci prostriedok, ktorý je vhodný na hasenie horiacich látok.

Nevhodné hasiace prostriedky:

Žiadny údaj

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné spaliny: produkt nie je spáliteľný

Pri vysokých teplotách môže vzniknúť kyslíčnik uhoľnatý, kyslíčnik uhličitý a iné toxické plyny a pary.

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné vybavenie pre požiarnikov:

Podľa platných protipožiarnych predpisov. V uzatvorených priestoroch samonosný dýchací prístroj.

Ďalší návod: -

6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné ochranné vybavenia (viď oddiel č. 8.)

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri rozliatí treba lokalizovaním zabrániť vniknutiu do vôd, pôdy a kanalizácie. Pri rozliatí veľkého množstva treba informovať príslušné orgány.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty produkt s cieľom zneškodnenia pozbierajte mechanicky (napr. lopatou) a umiestnite do vhodnej nádoby. Nakladajte s ním ako s nebezpečným odpadom. Znečistenú plochu treba očistiť s veľkým množstvom vody.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobné ochranné vybavenia: viď oddiel č. 8.

Opatrenia pri zneškodňovaní nebezpečného odpadu: viď oddiel č. 13.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

Verzia: H1 Pôvodné vydanie / dátum poslednej Dátum homologácie: Strana: 5/(10)
revízie (výrobca): 27.05.2009/13.07.2010 17.02.2012

7. **Zaobchádzanie a skladovanie**

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie
Dodržať predpisy vzťahujúce sa na chemické látky.
Zabezpečiť možnosť umývania sa po práci a pred prestávkami.
Teplota pri zaobchádzaní: žiadny údaj
- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility
Dodržať predpisy vzťahujúce sa na skladovanie chemických látok.
Skladujte v pôvodnom, uzatvorenom balení, na suchom, chladnom mieste chránenom
pred slnečným žiarením a sálavým teplom.
Spotrebujte do: 30 mesiacov
Teplota skladovania: medzi 0-30 °C.
- 7.3 Špecifické konečné použitie:
Regeneračný krém na ruky

8. **Kontroly expozície/osobná ochrana**

Technické opatrenia:
Nie sú potrebné.

- 8.1 Kontrolné parametre
Prípustné resp.tolerované hodnoty vo vzduchu pracovného miesta:
[nar. MZ MR. č. 25/2000. (30.IX.)]
Nie je komponent s expozičnou krajnou hodnotou.
- 8.2 Kontroly expozície
Osobné ochranné vybavenie:
(Ochranné vybavenie má byť kvalifikované kompetentnou organizáciou.)
(Zákon o ochrane práce č. XCIII. z roku 1993)

Ochrana proti vdýchnutiu: Nie je potrebná
Ochrana rúk: Nie je potrebná
Ochrana očí: Ochranné okuliare v prípade nebezpečenstva vystrieknutia.
Ochrana pokožky: Nie je potrebná

Kontrola enviromentálnej expozície:
Zabráňte vniknutiu do pôdy, podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

Verzia: H1 Pôvodné vydanie / dátum poslednej Dátum homologácie: Strana: 6/(10)
revízie (výrobca): 27.05.2009/13.07.2010 17.02.2012

9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad:

Skupenstvo:	Kvapalné, krémové
Farba:	Biely
Vôňa/zápach:	Bez vône

Zmena skupenstva:

Bod tavenia/oblasť bodu tavenia:	Žiadny údaj
Bod varu/oblasť bodu varu:	nedefinovateľné

Ďalšie vlastnosti:

Bod vzplanutia:	nedefinovateľné
Teplota vznietenia:	nedefinovateľné
Teplota samovznietenia:	Nie je samozápalný
Tlak pary (pri 20°C):	Žiadny údaj
Nebezpečenstvo výbuchu:	Nie je výbušný
Teplota rozpadu:	Žiadny údaj
Oxidačné vlastnosti:	Žiadny údaj
Hustota, pri 20°C:	1,00 - 1,15 g/cm ³
Rozpustnosť vo vode:	Emulzifikuje sa
Rozpustnosť v inom rozpúšťadle:	Žiadny údaj
Rozdelovací koeficient oktanol/voda Log	Žiadny údaj
Pow:	
Hodnota pH:	6,8-8,0
Viskozita pri 20°C:	9 000 – 25 000 mm ² /s

9.2 Iné informácie

Žiadny údaj

10. Stabilita a reaktivita

- | | | |
|------|------------------------------------|--|
| 10.1 | Reaktivita: | Nie je známe nebezpečenstvo. |
| 10.2 | Chemická stabilita: | Pri dodržaní predpisov vzťahujúcich sa na zaobchádzanie a skladovanie je stabilný. |
| 10.3 | Možnosť nebezpečných reakcií: | Nie sú známe nebezpečné reakcie |
| 10.4 | Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: | Teploty pod 0 °C a nad 30 °C. |
| 10.5 | Nekompatibilné materiály: | Nie sú známe. |
| 10.6 | Nebezpečné produkty rozkladu: | Nie sú známe. Nebezpečné spaliny: viď oddiel č. 5. |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

Verzia: H1 Pôvodné vydanie / dátum poslednej Dátum homologácie: Strana: 7/(10)
revízie (výrobca): 27.05.2009/13.07.2010 17.02.2012

11. Toxikologické údaje

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita: Nie sú k dispozícii údaje.

Orálna:

Dermálna:

Inhalačná:

Podráždenie:

Podráždenie pokožky:

Nie je dráždivý (na základe komponentov)

Vážne poškodenie

oka/podráždenie oka:

Je dráždivý (na základe komponentov)

Požitie:

Pri požití spôsobuje páľčivý pocit, požitie väčšieho množstva môže vyvolať dávenie.

Senzibilizujúci účinok:

Nie je senzibilizujúci (na základe komponentov).

Chronická toxicita:

Nie je známa.

Iné údaje, špecifické účinky:

Karcinogenita:

Nie je známa, resp. nie je karcinogénna

Mutagenita zárodočných buniek:

Nie je známa, resp. nie je mutagénna

Reprodukčná toxicita:

Nie je známa, resp. nie je škodlivá pre reprodukciu

Aspiračné nebezpečenstvo:

Nie je známe

12. Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Nie sú údaje k dispozícii.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Biodegradovateľnosť:

Zložky výrobku sa biologicky ľahko degradujú.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie je bioakumulácia.

12.4 Mobilita v pôde

Žiadny údaj

Mobilita vo vode:

Vo vode sa emulzifikuje.

12.5 Výsledky posúdenia PBT vPvB

Nie sú potrebné.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Účinky na životné prostredie:

Rozliatie vo veľkom množstve môže byť škodlivé na životné prostredie.

Klasifikácia nebezpečenstva pre vodu: -

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

Verzia: H1 Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobcu): 27.05.2009/13.07.2010 Dátum homologácie: 17.02.2012 Strana: 8/(10)

13. Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Odpad z produktu:

Odpad z produktu, resp. použitý produkt patrí do kategórie nebezpečného odpadu. Na nakladanie s ním sú smerodajné opatrenia obsiahnuté vo vládnom nariadení MR č. 98/2001 (15.VI.), ďalej v nariadení MŽP MR 16/2001. (18. VII.), resp. pravidlá EÚ.

Číslo odpadu:

Kód EWC: 07 06 99

Odpady inak nešpecifikované

Odpad z obalov:

S obalom obsahujúcim zvyšky produktu sa nakladá taktiež podľa predpisov vyššie uvedeného vládneho nariadenia resp. a EÚ.

Znečistený obalový materiál je po vyčistení recyklovateľný.

Odporúčená metóda k nakladaniu s odpadom: nie sú informácie

Odpadová voda:

Kvalita odpadovej vody, ktorá vzniká pri používaní podľa určenia, v prípade vypúšťania do živej vody alebo kanalizácie musí vyhovovať predpisom vládneho nariadenia č. 220/2004. (21. VII.) a nariadenia MŽP MR č. 28/2004. (25. XII.).

14. Informácie o doprave

Cestná preprava:

[nar. MPDT MR č. 20/1979. (18. IX.), nar. MDTE MR č. 38/2009. (7.VIII.)]

Cestná /	Zaradenie ADR/RID:	Nepatrí do oblasti pôsobnosti
Železničná		ADR/RID

Vodná preprava:

Riečna/Námorná Zaradenie IMDG/GGVSee: Nie je zaradené

Letecká preprava: Zaradenie ICAO-TI/IATA- Nie je zaradené

DGR:

15. Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Táto karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená v súlade s predpismi nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) 1907/2006 (pozm. Nariadením 453/2010/ES).

Táto karta podľa právnych predpisov nie je povinná, ale používame ju na poskytnutie

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

Plum Olio

Verzia: H1 Pôvodné vydanie / dátum poslednej Dátum homologácie: Strana: 9/(10)
revízie (výrobca): 27.05.2009/13.07.2010 17.02.2012

informácií uvedených v 32. kapitole predpisov REACH.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie je k dispozícii hodnotenie chemickej bezpečnosti.

16. Iné informácie

Vyššie uvedené údaje sme zostavili podľa svojich najlepších vedomostí, aby sme pomáhali v bezpečnej preprave a nakladaní s výrobkom. Uvedené údaje sa vzťahujú na označený výrobok, majú informačný charakter, nepredstavujú vec zmluvy alebo predpisu. Dodržiavanie platných predpisov a nariadení, ako aj zohľadnenie odporúčaní vzťahujúcich sa na používanie výrobku je povinnosťou spotrebiteľa.

Zdroje údajov použitých pri zostavení karty bezpečnostných údajov:

Pôvodná karta bezpečnostných údajov (výrobca)

Zoznam nebezpečných látok MR a EÚ

Príslušné maďarské nariadenia a smernice EÚ

Úplné znenie R-viet uvedených v oddiely č. 3 tejto karty bezpečnostných údajov:

R 22 Škodlivý po požití

R 36 Dráždi oči

R 38 Dráždi pokožku

R 41 Riziko vážneho poškodenia očí

R 50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

Revízia:

Oddiel	Vykonané zmeny	Dátum	Číslo verzie
--------	----------------	-------	--------------